

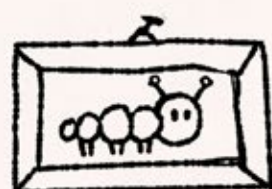


WWW.PHILIPPWINTERBERG.COM

Philipp Winterberg

EGBERT WIRD ROT

埃格伯特满脸通红



Philipp Winterberg

EGBERT WIRD ROT

埃格伯特满脸通红

Philipp Winterberg

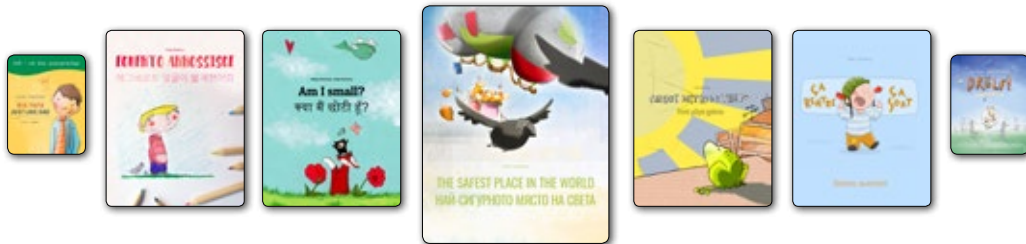
EGBERT WIRD ROT

埃格伯特满脸通红



Chinese [Simplified] (中文)
German (Deutsch)

Translation (Chinese [Simplified]): Jingyi Chen, Li Rong and Blend Team
Text (German): Philipp Winterberg

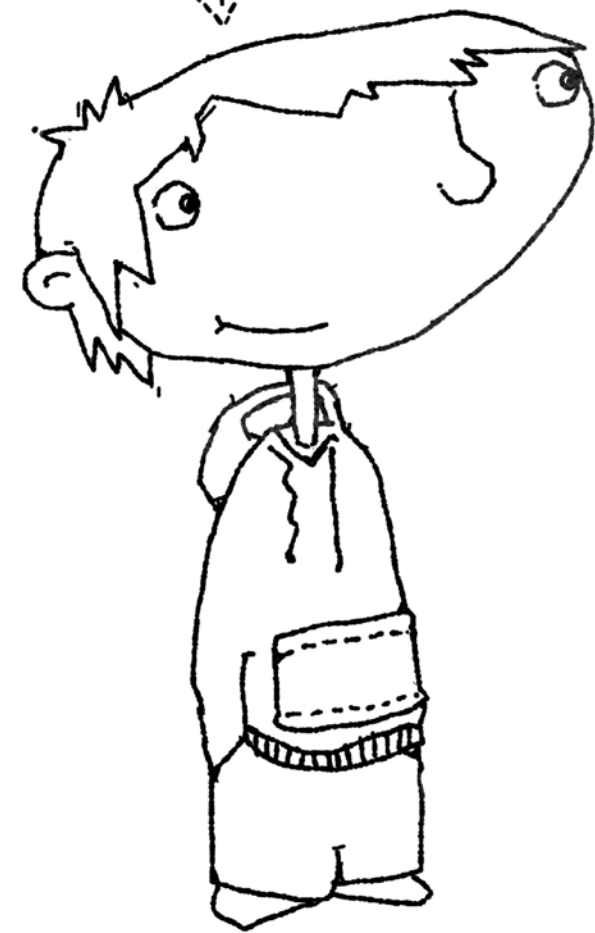


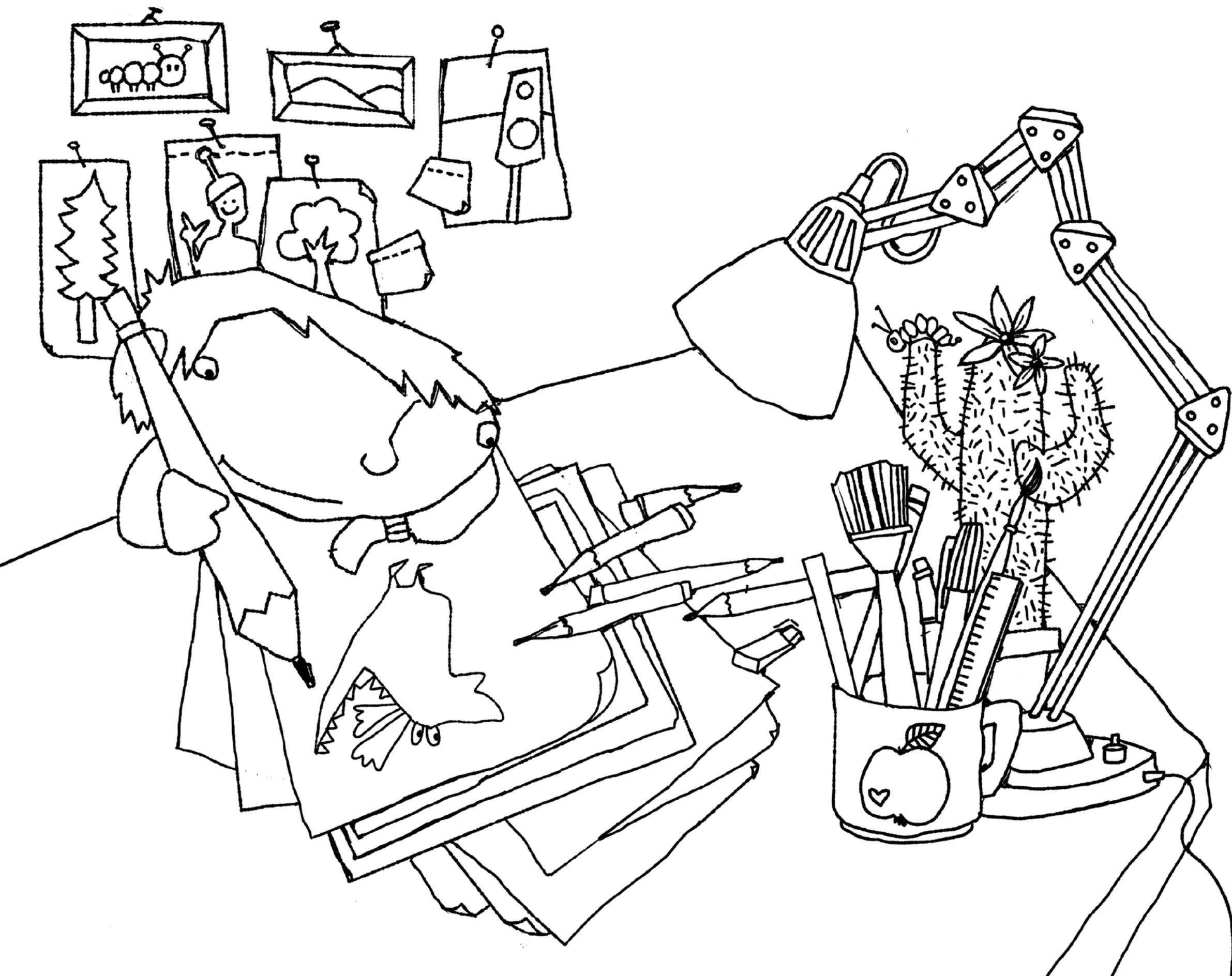
www.philippwinterberg.com



这是埃格伯特。
Das ist Egbert.

我是埃格伯特。
Ich bin Egbert.





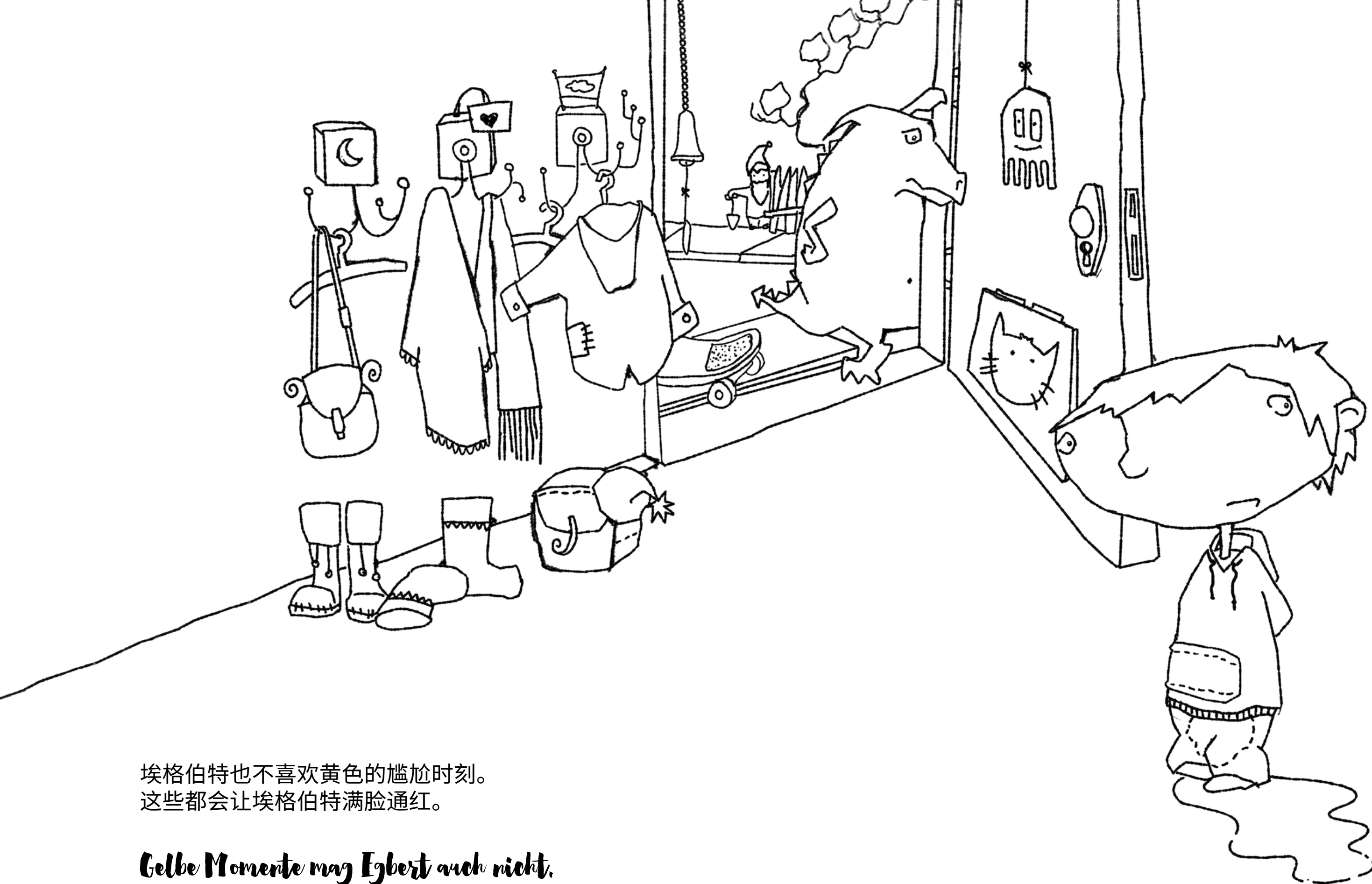
埃格伯特喜欢绿色的东西。
尤其是绿宝石和绿龙。

*Egbert liebt grüne Sachen,
Besonders Smaragde
und Drachen.*

埃格伯特不喜欢黄色的尴尬梦。
Gelbe Träume mag Egbert nicht.







埃格伯特也不喜欢黄色的尴尬时刻。
这些都会让埃格伯特满脸通红。

*Gelbe Momente mag Egbert auch nicht.
Da wird Egbert rot.*



这是曼佛德雷。

Das ist Manfred.





尿裤子伯特! 尿裤子伯特!
埃格伯特是个小婴儿!

**PIPIBERT! PIPBERT!
EGBERT IST
EIN BABY!**

当曼佛德雷说话刻薄时,埃格伯特也会脸红。
非常生气,气得满脸通红。

*Wenn Manfred ärgert, wird Egbert auch rot.
Sehr wütend und rot.*



大笨蛋刻薄佛德雷！
我希望有一个尿裤子机！

*Blöder Motzfred!
Ich wünsche mir eine Hosenpinkelmaschine!*



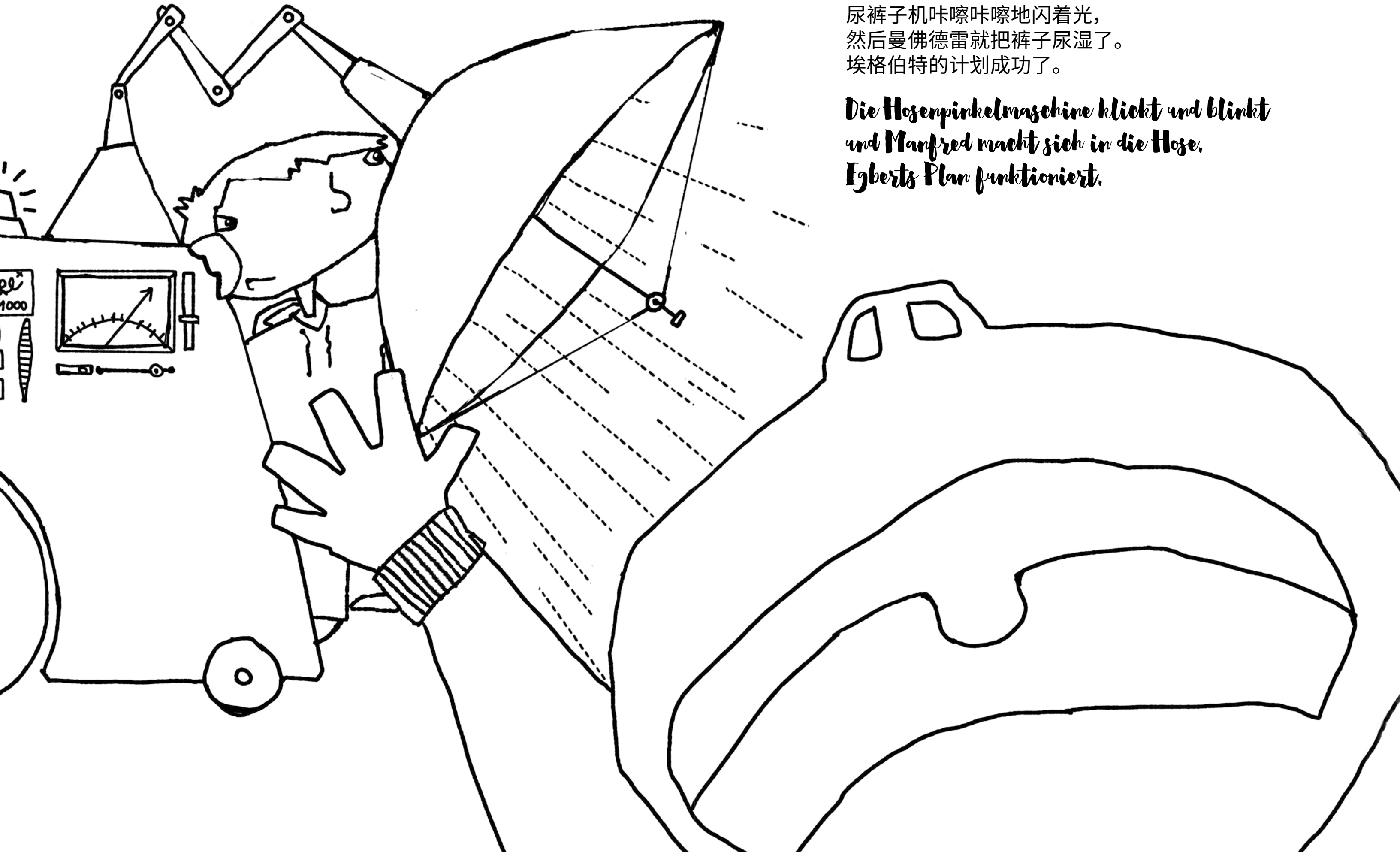


埃格伯特有一个计划。
会让曼佛德雷……大吃一惊!

*Egbert hat einen Plan,
Manfred wird sich... wundern!*





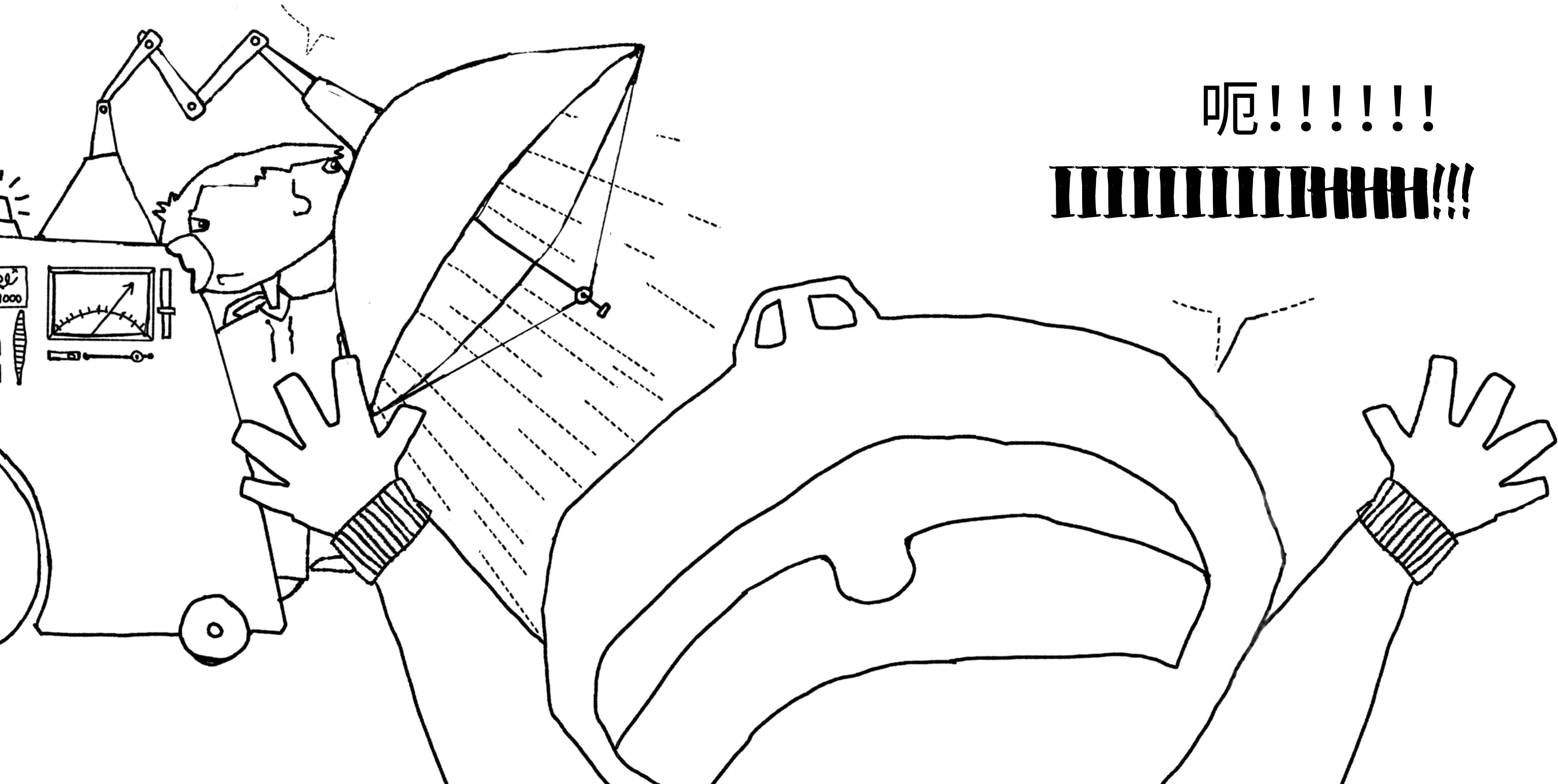


尿裤子机咔嚓咔嚓地闪着光，
然后曼佛德雷就把裤子尿湿了。
埃格伯特的计划成功了。

*Die Hosenpinkelmaschine klickt und blinkt
und Manfred macht sich in die Hose.
Egberts Plan funktioniert.*

尿裤子佛德雷!尿裤子佛德雷!
曼佛德雷是个小婴儿!

**PIPIFRED! PIPIFRED!
MANFRED IST EIN BABY!**



呃!!!!!!

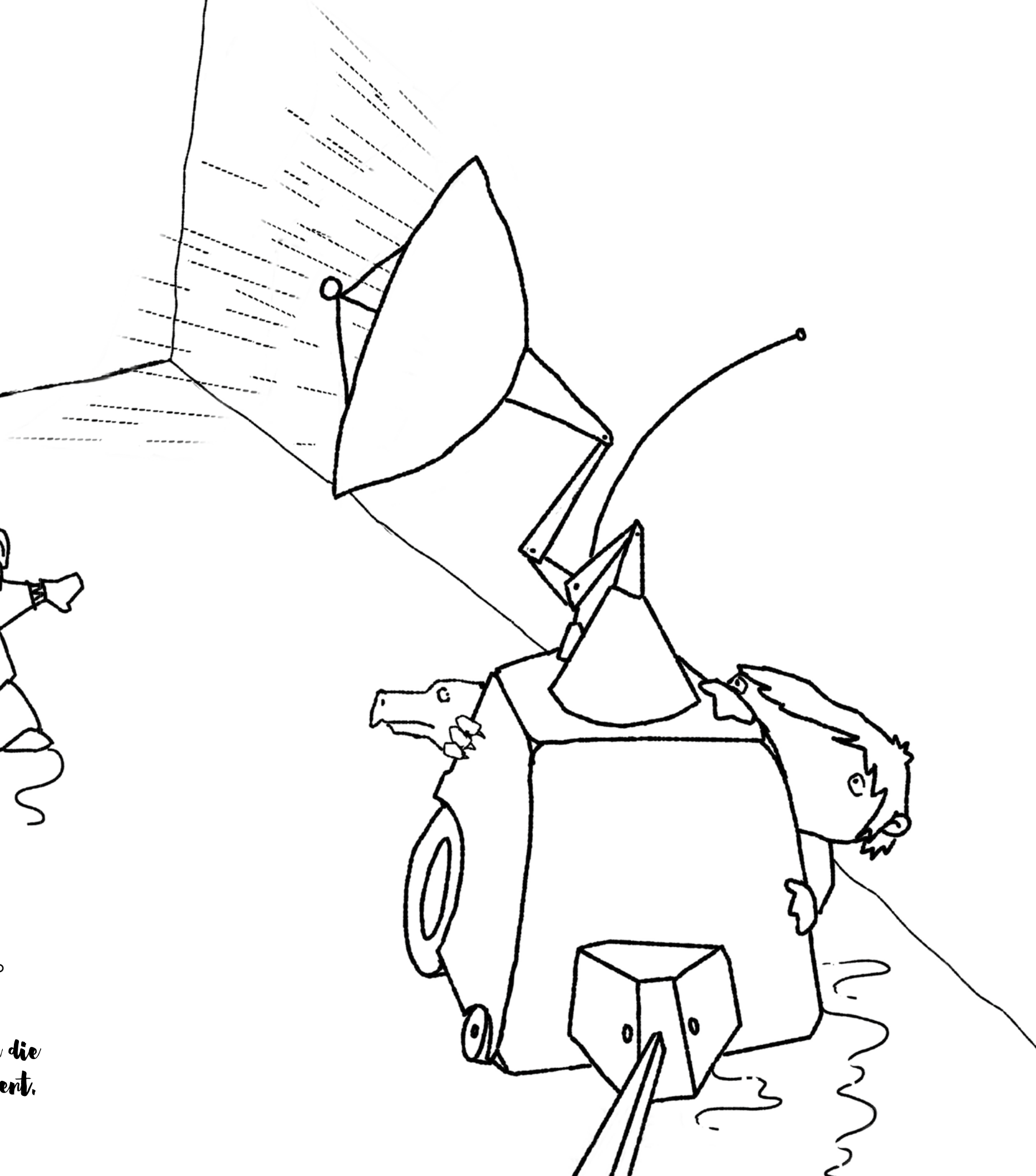
|||||

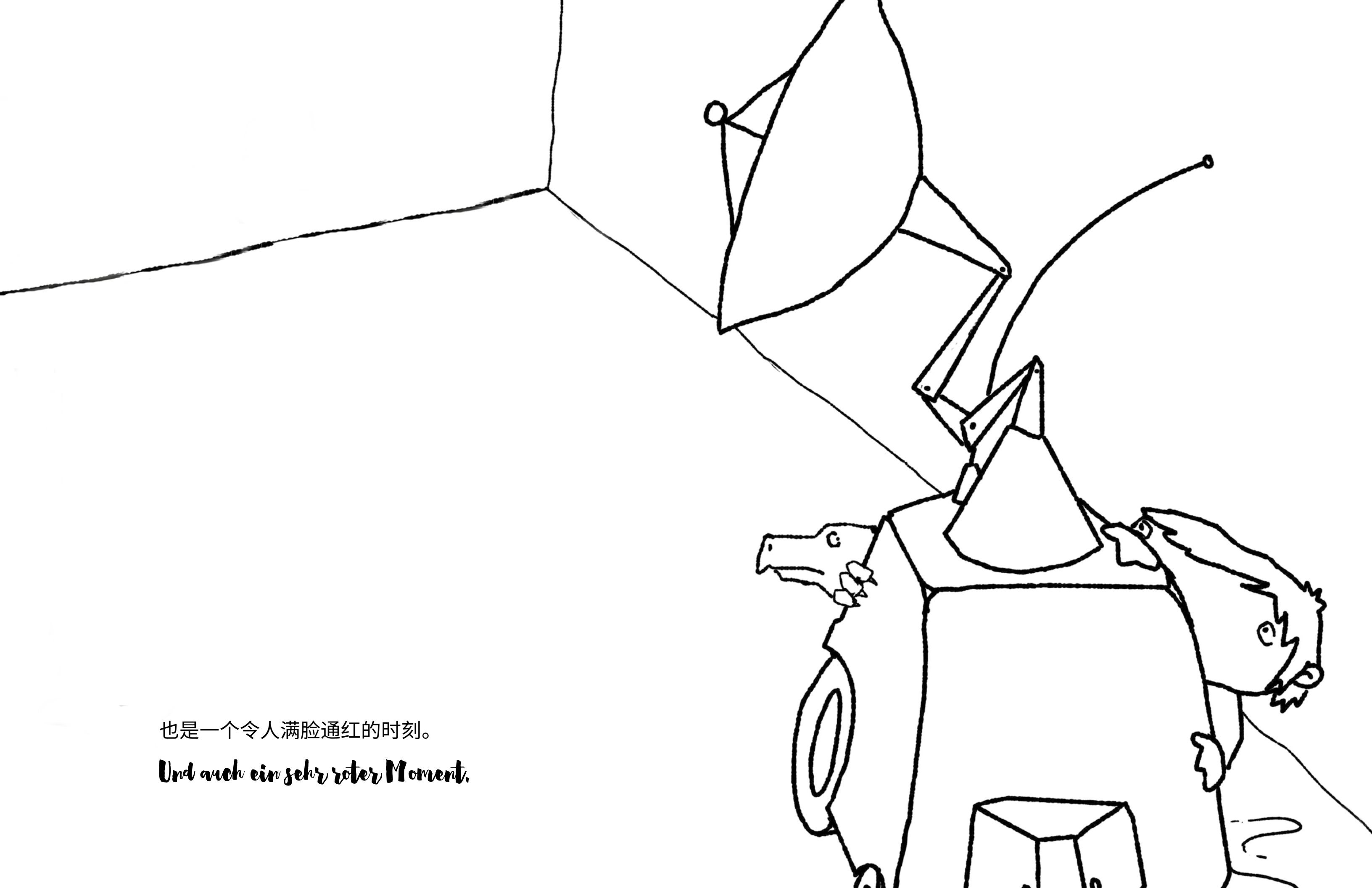




尿裤子机咆哮着，不断发出咔嗒咔嗒的声音，
每一个人都把裤子尿湿了。埃格伯特和他的朋友绿龙也不例外。
真是一个黄色的尴尬时刻。

Die Hosenpinkelmaschine klackt und rattert und alle machen sich in die Hose. Sogar Egbert und sein Freund der Drache. Ein sehr gelber Moment.





也是一个令人满脸通红的时刻。

Und auch ein sehr roter Moment.

唉。我真希望做了
一个绿色的美梦!

*Möh, Ich wünsche mir
einen grünen Traum!*



哦, 不要! 我把曼佛德雷变成了尿裤子佛
德雷, 把自己变成了刻薄伯特。
对不起!

*Owei! Ich habe Manfred zu Pipifred
gemacht und bin selbst ein Motzbert
geworden. Es tut mir leid!*





















Dieses Bilderbuch mehrfach ausmalen?

Laden Sie *Egbert wird rot* in über 100 Sprachen und Dialekten gratis als PDF herunter. Drucken Sie das Bilderbuch für Ihre Kinder beliebig oft aus.

Ohne Anmeldung, ohne Registrierung, ohne Newsletter-Abo,
ohne Verpflichtungen, einfach gratis:

www.philippwinterberg.com

Herzlichen Dank an alle Übersetzer*innen!



Abdessalam Ait Touijar, Mayumi Homma, Romy Beer, Mica Allalouf, Sandra Hamer, David Hamer, Min-Jae Dekena, Joo Yeon Kang, Anita Luft, Sampada Nakhare, Sayed Anvari, Mohamed Hosseini, Alireza Shabani, Saber Zogby, Melanie Rebasso, Abdessalam Ait Touijar, Rifaat Sadak, Chor-Tung Wong, Tamara Hveisel Hansen, Tikolx Lañam, Johnny Bravu, Roded Avinur, Txoyuk Arizkorreta, Nceba Madikizela, Charles Gerard, Mahmood Ahmad, Rocío Avi Arroyo, Omo Jesu, Ermias Abrihet, Jiangbo Zhōng, Sevdali Selmani, Raam Abdullahi, Paru Sandhu, Steaphan MacRisnidh, Isaac Welsford, Ngalabesi Khokhovula, Dinu Daya, Leybl Botwinik, Yeno Matuka, T. Bluzke, J. Kahn, Sumiyabaatar Enkhbaatar, Daniela Whyte, Mohan Konidela, Nurul Hazarika, Nurzhan Temirkhan, Ludmila Košková Nesbit, Mathew Davis, Michel Bah, Dmitry Volkov, Dina Chandratreya, Johnson Jolicoeur, Talitha Wolmarans, Hamza Faiziyev, Chanida Rungrueang, Rajamanickam Ramu, Sallehuddin Hadi, Tanya Dolly, Ieva Sidaravičiūtė, Mindaugas Gudaitis, Porsteinn Frimann, Nirmal Kumar Bohra, Niniko Georgia, Agris Kostabi, Bethelhem Kuku, Lusine Vartanian, Enrique Muñoz Mantas, Rehana Sardar, Eva Fischer, Petr Hrabec, Lamiya Mammadova, Iliriana Bisha Tagani, Vesna Miletic, Danijel Marković, Sanja

Knezevic, Marija Jovanović, Jahan Kos, Pola Taisali, Arrah Brown, Lyubomir Tomov, Voara Ralairijaona, Mialy Razanajatovo, Elspeth Grace Hall, Tshering Tashi, Firuz Jumaev, Bouakeo Sivily, Piseth Kheng, Katharina Martl, Heidi Helgemo, Jingyi Chen, Myat Phyo, Edmund Fairfax, Hroviland Bairhteins, Henry Kow Nyadiah, Rudolf-Josef Fischer, Alejandro Escobedo, Meliha Fazlic, Sanja Knezevic, Francis Holyoak, Kristel Aquino-Estanislao, Eleni Torossi, Christa Blattmann, Sanja Bulatović, Sabina Hona, Liliana Ioan, Carla Moxam, Heidi Alatalo, Marisa Pereira Paço Pragier, Renate Glas, Tania Hoffmann-Fettes, Keung Nguyen, Hanh Vu, Víctor Suárez Piñero, Chi Le, Lobsang Tsering, An Wielockx, Florian Schroiff, Eva Lindeman, Daryna V. Temerbek, Judith Manns, Aminath Mohamed Didi, Galina Konstantinovna Zakharova, Catrine Lindgren, Mai-Le Timonen Wahlström, Dorota Beuker-Herud, Alina Omhandoro, Rizky Ranny Andayani, Oluwatosin Balarabe, Alessandra Sorbello Staub, Francesca Parenti, Andrés Rodas Vélez, Kristina Mørch Hendriksen, Şebnem Karakaş, Varga Tünde, Juga Réka ...





Über den Autor...



Philipp B. Winterberg M.A., studierte Kommunikationswissenschaft, Psychologie und Jura, lebt in Berlin und Münster und liebt Facettenreichtum: Er sprang Fallschirm in Namibia, meditierte in Thailand und schwamm mit Haien und Rochen in Fidschi und Französisch-Polynesien.

Philipp Winterbergs Bücher eröffnen neue Perspektiven im Umgang mit essenziellen Themen wie Freundschaft, Achtsamkeit und Glück. Sie werden in über 200 Sprachen und Dialekten weltweit gelesen.



